



مؤسسة الرعاية الصحية الأولية
PRIMARY HEALTH CARE CORPORATION



مؤسسة حمد الطبية
Hamad Medical Corporation
HEALTH EDUCATION RELIANCE

ولد/Boy



SS # 116KA

Q6 15604
c - 223

Mohd. Abdel Rahman

المفكرة الصحية للطفل
عيادة الطفل السليم

Child Health Notebook
Well Baby Clinic



HC05520391

HC Exp:

Baby of SHAINAZ IQBAL MALIK AKITAR

Nationality: Pakistani

DOR: 17/12/2018 Gender: Male



mob * 33985712

الإسم
Name

الرقم الشخصي
ID No.

الرقم الصحي
HC No.

المركز الصحي
Health Centre

Q10 - 31858602083



التغذية Nutrition

- وجود الأم والطفل معاً والملازمة مباشرة بعد الولادة
- يجب رضاع الطفل الرأياً (الحليب الأول) بعد الولادة
- يجب أن تكون الرضاعة الطبيعية حاصصة أو مطلقة
- الرضاعة الطبيعية تعني بالمتطلبات الغذائية للطفل
- مستقبلاً من الإصابة بسرطان الثدي بالاضافة الى ذلك
- على الأم ألا تستخدم حائل الرضاعة الطبيعية (حليب) المعص عند الأطفال الرضع شائع في الأشهر الثلاثة

... (gbs) except if there is medical indication. Breastfeeding is also ... and reduce future risk of breast cancer. In ... in them psychologically, behaviorally and socially. ... (as) except it was medically indicated. ... eding well and is growing adequately and there

التطعيمات Vaccination

- كلما زادت ونسبتك قلت جرعات التطعيم/لد
- نسبة وفاته من الأمراض.
- In the vaccination schedule provides the child immunity against diseases.

من الضروري إجراء الفحص المبكر لحديثي الولادة واز
u should take your child to newborn



<p>عدد: (Specify)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>Newborn Screening</p> <p><input checked="" type="radio"/> Normal</p> <p><input type="radio"/> Abnormal</p> <p><input type="radio"/> Metabolic disorder</p> <p><input type="radio"/> Endocrine disorder</p> <p><input type="radio"/> Hematological disorder (G6PD)</p> <p><input type="radio"/> Others</p>	<p>الفحص المبكر لحديثي الولادة</p> <p><input type="radio"/> طبيعي</p> <p><input type="radio"/> غير طبيعي</p> <p><input type="radio"/> أمراض استقلابية</p> <p><input type="radio"/> أمراض الغدد الصماء</p> <p><input type="radio"/> أمراض الدم (نقص الكميصة)</p> <p><input type="radio"/> أمراض أخرى</p>
--	---	--

ABO positive
32/53

فصيلة الدم

ختم فحص حديثي الولادة / Newborn Screening Stamp

لاصقة فحص حديثي الولادة / Newborn Screening Sticker

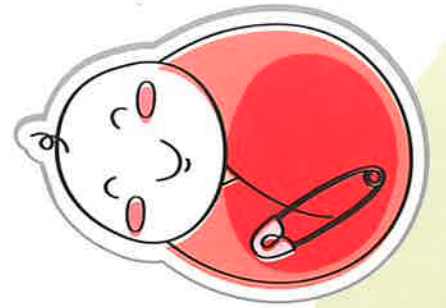


الزيارة الأولى
1st Visit

- 2 Months
- 4 Months
- 6 Months
- 9 Months

التغذية
Nutrition

يجب أن تكون الرضاعة الطبيعية خالصة أو مخلقة (لا خلال السنة أشهر الأولى).
الظرفي عين الطفل واللتفاعل معه أثناء الرضاعة يحد
to six months but certainly this is very important
ves flow of the milk.



- دائم
- لاتبان
- عدم
- احذر
- عدد
- لا تض
- عليك
- فيه

eat belt

العمر: شهرين

Age: 2 Months

ملاحظات (Remarks)

العمر: شهرين

التثقيف الصحي
Counseling

نعم Yes
لا No

ملاحظات (Remarks)

التاريخ: Date

24/2/19

توقيع الطبيب وختمه

Doctor's Signature and Seal

[Signature]

متابعة قياسات النمو و الحرارة راجع سجل النمو و مخطط النمو Growth Follow up and Temperature Review Growth Record & Growth Chart	طبيعي Normal	غير طبيعي Abnormal
متابعة التطور Development Follow Up	طبيعي Normal	غير طبيعي Abnormal
التطعيم (راجع جدول التطعيمات) Vaccination (Review Vaccination Schedule)	نعم Yes	لا No
التغذية Nutrition	رضاعة طبيعية خالصة Exclusive B.F	رضاعة طبيعية كمصدر رئيسي للتغذية Predominant B.F
	مختلطة Mixed Feeding	صناعية Artificial Milk
	أطعمة صلبة / شبه صلبة Solid/Semi-solid Food	
فحص الإبصار (راجع جدول الإبصار) Vision Examination (Review Vision Schedule)	نعم Yes	لا No
فحص السمع (راجع جدول السمع) Hearing Examination (Review Hearing Schedule)	نعم Yes	لا No
الفحص السريري Physical Examination	طبيعي Normal	غير طبيعي Abnormal

ملاحظة: يرجى تعبئة هذا الجزء من قبل الكادر الطبي في المركز الصحي
Dr. Mohamad Al-Hadi
Pediatric Health Center
Referral Center for the Health Center
(This section will be filled by medical staff at the Health Center)



الفحص الدوري للبصر Periodic Vision Examination

تتيح عمليات الفحص الدورية للعين فرصة نموذجية للكشف عن مشاكل الرؤية عند الأطفال و كلما تم اكتشاف هذه المشاكل في مرحلة مبكرة وكلما اذت فرص الاستعادة البصر، فإذًا كانت لديك أية مخاوف بشأن إحصار طفلك أو الأوضاع غير الطبيعية للعين أو أي تاريخ عائلي لهذه المشاكل فإنه ينبغي عليك أن تسعى لإجراء تقييم لهذا الأمر عن طريق طبيب العيون بمركز الرعاية الصحية الأولية الذي يتبعه الطفل.

Periodic vision examination is an ideal opportunity to detect vision problems with children, whenever these problems are discovered at an early stage there are greater chances of restoring sight. If you have any concerns about your child's vision or abnormal conditions of the eye or any family history of these problems, you should seek to make an assessment of this matter by an ophthalmologist in Child's health center.

العمر Age	العين اليمنى Right Eye	العين اليسرى Left Eye	التاريخ Date	الفحص Examination
A) New Born 1) Normal Birth - Red Reflex - Congenital malformation 2) Premature and Others - Retinal Exam	Pres <input checked="" type="checkbox"/> Pres <input checked="" type="checkbox"/> Nor. <input type="checkbox"/>	Pres <input checked="" type="checkbox"/> Pres <input checked="" type="checkbox"/> Nor. <input type="checkbox"/>	18/12/18	Dr. Shadi Al-Sayrah 0201773
B) Two Months - Red Reflex - Congenital Malformation	Pres <input checked="" type="checkbox"/> Pres <input checked="" type="checkbox"/>	Pres <input checked="" type="checkbox"/> Pres <input checked="" type="checkbox"/>	24/2/19	NOR
C) Six Months - Vision - Red Reflex - Squint	SC <input type="checkbox"/> Pres <input type="checkbox"/> Pres <input type="checkbox"/>	SC <input type="checkbox"/> Pres <input type="checkbox"/> Pres <input type="checkbox"/>		
D) 3 Years - Vision - Red Reflex - Squint	SC <input type="checkbox"/> Pres <input type="checkbox"/> Pres <input type="checkbox"/>	SC <input type="checkbox"/> Pres <input type="checkbox"/> Pres <input type="checkbox"/>		
E) Pre-School - Vision - Color Vision - Red Reflex - Squint	SC <input type="checkbox"/> Nor. <input type="checkbox"/> Pres <input type="checkbox"/> Pres <input type="checkbox"/>	SC <input type="checkbox"/> Nor. <input type="checkbox"/> Pres <input type="checkbox"/> Pres <input type="checkbox"/>		



الفحص الدوري للسمع Periodic Hearing Examination

بما أن ضعف السمع يحدث في أي عمر فإنه من الضروري مراقبة تطور سمع طفلكم. إذا كان لديكم ادنى شك أن طفلكم لا يسمع بشكل طبيعي أو ساء سمعهم لا تترددوا ولا تلتفتوا لأن فحص الأطفال يمكن إجراؤه في أي عمر.

Since hearing impairment can occur at any age, it is necessary to assess the child's hearing. If you have any doubt that your child does not hear normally, you should not hesitate and wait, hearing examination can be conducted at any age.

الطفل السليم Healthy Child

ملاحظة: يرجى إدخال العنصر المركزي لتحديثي الولادة أو بعد

المرحلة Stage	الأذن اليسرى L. EAR	الأذن اليمنى R. EAR
المرحلة الأولى 1st Stage		
المرحلة الثانية 2-3 أشهر 2nd Stage		
المرحلة الثالثة عمر السنة 3rd Stage		
المرحلة الرابعة 4th Stage		

ملاحظات Notes	نوع الفحص Type of Test	التاريخ Date	اسم الفاحص Examiner Name	الأذن اليسرى L. EAR	الأذن اليمنى R. EAR	المرحلة Stage
	OAE	15/11/19	A. M. M. M. M.	PASS	PASS	المرحلة الأولى First Stage عند الولادة At Birth
	OAE	18/12/19	M. M. M. M. M.	PASS	PASS	المرحلة الثانية Second Stage عمر الشهرين 2 Months
	Otoscopy Tympanometry Pure tone Test					المرحلة الثالثة Third Stage دخول المدرسة School Entry (4-6yrs)